

3



**Konvencija o međunarodnoj trgovini
ugroženim vrstama divlje faune i flore /
Convention on International Trade in
Endangered Species of Wild Fauna and Flora**

ZAHTJEV / APPLICATION

**POTVRDA O PUTUJUĆOJ IZLOŽBI
Travelling-Exhibition Certificate**

3. Podaci o vlasniku primjer(ak)a (ime i prezime, stalna adresa i država registracije) / Owner of specimen(s) (name, permanent address and country of registration)

4. Upravno tijelo koje izdaje potvrdu / Issuing Management Authority

**MINISTARSTVO GOSPODARSTVA I ODRŽIVOG RAZVOJA
UPRAVA ZA ZAŠTITU PRIRODE**

MINISTRY OF ECONOMY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT
NATURE PROTECTION DIRECTORATE

Radnička cesta 80, HR-10000 Zagreb

Potpis vlasnika / Signature of owner

6. Država uvoza / Country of import

RAZNE DRŽAVE / VARIOUS

7. Svrha transakcije / Purpose of the transaction

Q

9. Znanstveni naziv (rod i vrsta) i uobičajeni naziv vrste / Scientific name (genus and species) and common name of species

10. Opis primjer(ak)a, uključujući identifikacijske oznake ili brojeve, dob, spol / Description of specimen/s, including identifying marks or numbers, age, sex

3

11. Količina / Quantity

12. CITES Dodatak / CITES Appendix

13. EU Prilog / EU Annex

14. Podrijetlo / Source

15. Država podrijetla /
Country of origin

16. Dopuštenje br. i datum izdavanja /
Permit No and date

17. Jedinstveni evidencijski broj
putujuće izložbe / Exhibition
registration number

18. Datum stjecanja (ako primjerak
potječe iz države članice Unije) /
Date of acquisition (if specimen
originated in a Member State of the
Union)

19. Ovime podnosim zahtjev za izdavanje gore navedene potvrde. / I hereby apply for the certificate indicated above.

Napomene / Remarks:

Prilažem potrebne dokumentirane dokaze i izjavljujem da su svi navedeni podaci, prema mojim saznanjima i uvjerenju, točni. Izjavljujem da zahtjev za potvrdu za navedene primjerke nije ranije bio odbijen. / I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct. I declare that an application for a certificate for the above specimens was not previously rejected.

Potpis / Signature

Žive životinje prevozit će se u skladu s CITES-ovim Smjernicama za prijevoz i pripremu pošiljke živih divljih životinja ili, ako se radi o zračnom prijevozu, s propisima o živim životnjama koje je objavila Međunarodna udruga za zračni promet (IATA) / Live animals will be transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)

Ime podnositelja zahtjeva / Name of Applicant

Mjesto i datum / Place and date

Upute i objašnjenja / Instructions and explanations

3. Upisati puno ime, stalnu adresu i državu vlasnika primjerka za koji se izdaje potvrda. Potvrda je nevažeća bez potpisa vlasnika. / Complete the full name, permanent address and country of the owner of the specimen covered by the certificate. Absence of the signature of the owner renders the certificate invalid.

8. Kada je prikladno, ovdje se navodi broj sigurnosne markice iz polja 19. / Where appropriate, indicate the number of the security stamp affixed in block 19.

9. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006. Uredbi (EZ) br. 865/2006. o utvrđivanju detaljnijih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uredjenjem trgovine njima. / The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VIII to Regulation (EC) No 865/2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein.

10. Opisati što je preciznije moguće, primjerak za koji se izdaje potvrda, uključujući identifikacijske oznake (markice, prstene, jedinstvene oznake itd.) kako bi nadležna tijela države u koju izložba ulazi mogla provjeriti odgovara li potvrda primjerku na koji se odnosi. Gdje je moguće, spol i dob primjerka trebali bi biti poznati u vrijeme izdavanja potvrde. / Describe, as precisely as possible, the specimen covered by the certificate, including identifying marks (tags, rings, unique markings, etc.) sufficient to permit the authorities of the country into which the exhibition enters to verify that the certificate corresponds to the specimen covered. The sex and age, at the time of the issuance of the certificate, should be recorded, where possible.

11. Naznačiti ukupni broj primjeraka. Za žive životinje, broj bi obično trebao biti jedan. Ako se radi o više primjeraka treba upisati „vidjeti popis u privitku“. / Indicate the total number of specimens. In the case of live animals it should normally be one. If more than one specimen, state 'see attached inventory'.

12. Upisati broj dodatka Konvenciji (I, II ili III) u kojem je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde. / Enter the number of the Appendix to the Convention (I, II or III) in which the species is listed at the time of issuance of the certificate.

13. Upisati slovo priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojem je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde. / Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A, B or C) in which the species is listed at the time of issuance of the certificate.

14. Za podrijetlo upisati jedan od niže navedenih kôdova. Ova se potvrda ne može koristiti za primjerke čiji je kôd podrijetla W, R F ili U, osim ako nisu bili stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe za vrste navedene u dodacima I., II. ili III. Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilozima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97, te ako se koristi kôd O. / Use the codes below to indicate the source. This certificate may not be used for specimens with source code W, R, F or U unless they were acquired in, or were introduced into, the Union before the provisions relating to species listed in Appendices I, II or III to the Convention or Annex C to Regulation (EEC) No 3626/82 or Annexes A, B and C to Regulation (EC) No 338/97 became applicable to them and the code O is also used.

W Primjeri uzeti iz prirode / Specimens taken from the wild

R Primjeri životinja othranjeni u kontroliranim uvjetima, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi inače imali vrlo malu vjerojatnost preživljavanja do odrasle dobi / Specimens of animals reared in a controlled environment, taken as eggs or juveniles from the wild, where they would otherwise have had a very low probability of surviving to adulthood

A Biljke iz Priloga A umjetno razmnožene u nekomercijalne svrhe i biljke iz Priloga B i C umjetno razmnožene u skladu s Poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati / Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof

C Životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s Poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati / Animals bred in captivity in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof

F Životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz Poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati / Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006 are not met, as well as parts and derivatives thereof

U Podrijetlo nepoznato (mora biti obrazloženo) / Source unknown (must be justified)

O Pretkonvencijski primjeri (može se koristiti zajedno s bilo kojim drugim kodom) / Pre-convention (may be used in conjunction with any other code)

X Primjeri uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države / Specimens taken in the marine environment not under the jurisdiction of any State.

Y Primjeri biljaka dobiveni iz potpomognute proizvodnje za koje se smatra da nisu „umjetno razmnoženi“ u smislu članka 56. i za koje se ne smatra da su uzeti iz prirode jer su razmnoženi ili posaćeni u okolišu uz određenu razinu ljudske intervencije s ciljem proizvodnje biljaka / Plant specimens obtained from assisted production, which are considered not to be 'artificially propagated' as set out in Article 56, and also not considered to be taken from the wild because they are propagated or planted in an environment with some level of human intervention for the purpose of plant production

15/16. Država podrijetla je država u kojoj su primjeri uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Kada se radi o trećoj zemlji, polje 16 mora sadržavati pojedinosti o odgovarajućoj potvrdi. Kada se primjeri koji potječu iz jedne države članice Unije izvoze iz druge države članice, polje 15 mora sadržavati samo naziv države članice podrijetla. / The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity or artificially propagated. Where this is a third country, box 16 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Union are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.

17. Ovo polje mora sadržavati jedinstveni evidencijski broj izložbe. / This block must contain the exhibition registration number.

18. Upisati datum stjecanja samo za primjerke koji su stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe o vrstama iz dodataka I, II ili III Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilozima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97. / Enter the date of acquisition only for specimens which were acquired in or were introduced into, the Union before the provisions relating to species listed in Appendices I, II or III to the Convention or Annex C to Regulation (EEC) No 3626/82 or Annexes A, B and C to Regulation (EC) No 338/97 applied to them.

19. Nавesti što više pojedinosti te opravdati razlog zbog kojih je izostavljeno navođenje traženih podataka. / Provide as many details as possible and justify any omissions to the information required above.